

Bruxelles, 14. srpnja 2020.
(OR. en)

9548/20

**Međuinstitucijski predmet:
2020/0144(NLE)**

**PECHE 178
UD 110**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	14. srpnja 2020.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 322 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023.

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 322 final.

Priloženo: COM(2020) 322 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 14.7.2020.
COM(2020) 322 final

2020/0144 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode
ribarstva za razdoblje 2021.–2023.**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Opskrba Unije određenim proizvodima ribarstva u velikoj mjeri ovisi o uvozu. Tijekom posljednjih desetljeća Unija je postala sve ovisnija o uvozu da bi zadovoljila potražnju za proizvodima ribarstva. Unijina proizvodnja ribarstva i akvakulture trenutačno pokriva samo 43 % njezinih potreba. Glavna svrha autonomnih trgovinskih mjera za proizvode ribarstva i akvakulture jest omogućiti Unijinom riboprerađivačkom sektoru da sirovine iz trećih zemalja za daljnju preradu uveze uz snižene carinske pristojbe ili bez carinskih pristojbi. Kako bi se na Unijinu tržištu osiguralo pošteno tržišno natjecanje između uvezenih ribljih proizvoda i ribljih proizvoda iz Unije, u obzir bi trebalo uzeti i utjecaj mjera na konkurentnost proizvođača ribljih proizvoda iz Unije.

Ujedinjena Kraljevina napustila je Uniju 31. siječnja 2020., uz prijelazno razdoblje koje traje do kraja 2020. Ovaj se prijedlog temelji na pretpostavci da će se do kraja prijelaznog razdoblja dogovoriti sporazum o slobodnoj trgovini između Unije i Ujedinjene kraljevine te da će se trgovinski tokovi između država članica Unije i Ujedinjene kraljevine moći nastaviti bez uvoznih carina. Ako trgovinski sporazum ne postigne do kraja prijelaznog razdoblja, Vijeće može odlučiti izmijeniti Uredbu o autonomnim carinskim kvotama.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Ova je inicijativa u skladu s politikama Unije i slijedi politiku Unije u pogledu osiguranja primjerene opskrbe prerađivačke industrije Unije proizvodima ribarstva.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Nije primjenjivo.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 31. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Proporcionalnost**

Odabir je politike proporcionalan jer je dopuštena samo ograničena količina svakog proizvoda, imajući u vidu stopu iskorištenosti, potrebu za jednakim uvjetima za proizvođače Unije i proizvođače iz trećih zemalja, dodanu vrijednost i druge trgovinske povlastice.

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti jer je carinska unija zajednička politika te bi je stoga trebalo provoditi uredbom koju donosi Vijeće.

- **Odabir instrumenta**

Nije primjenjivo.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Savjetovanja s proizvođačima iz Unije, prerađivačima iz Unije te nacionalnim nadležnim tijelima država članica provedena su od siječnja do ožujka 2020. putem upitnika. Komisija je 29. veljače 2020. predstavila postupak savjetovanja Savjetodavnom odboru za tržišta, u kojem su zastupljeni svi dionici (iz relevantnih sektora i NVO-a). Nijedan se dionik nije usprotivio zadržavanju autonomnih carinskih kvota za proizvode ribarstva.

Kao i obično, proizvođači iz Unije predložili su minimalistički pristup (manje količine i manji broj proizvoda), a prerađivačka industrija Unije predložila je maksimalistički pristup (veće količine i više proizvoda). Deset država članica koje su izrazile svoja mišljenja uglavnom je slijedilo savjet nacionalnih relevantnih sektora. Jedna je zemlja jasno zagovarala povećanje samoopskrbe i internu nabavu na temelju Unijina proizvodnog potencijala, primjenom ukupnih dopuštenih ulova (TAC) i sustava kvota kao reference za analizu tog potencijala.

Komisijin je prijedlog uravnotežen i temeljen na činjeničnoj i nepristranoj analizi prikupljenih podataka i informacija. Njime se jamči dovoljno konkurentna opskrba za prerađivačku industriju Unije, pritom uzimajući u obzir interese proizvođača ribe u Uniji.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Od vanjskog savjetnika (EUMOFA) naručena je ocjena dodane vrijednosti svakog proizvoda koji podliježe autonomnim carinskim kvotama. Taj se rad temelji na dubinskoj studiji iz 2015. i njezinu ažuriranju iz 2018., kojima se potvrdila važnost, dosljednost i učinkovitost autonomnih carinskih kvota. Svaka predložena kvota izračunana je na temelju podataka Eurostata i podataka o iskorištenosti kvote.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije provedena. Prijedlog zamjenjuje postojeći pravni akt koji prestaje važiti krajem 2020. te stoga procjena učinka nije potrebna. Međutim, prije rasprave o prijedlogu u radnoj skupini Vijeća provedeno je temeljito savjetovanje s dionicima Unije.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun Komisije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Nije primjenjivo.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 31.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Opskrba Unije određenim proizvodima ribarstva trenutačno ovisi o uvozu iz trećih zemalja. Kako bi zadovoljila svoju potražnju za proizvodima ribarstva Unija je tijekom posljednjih desetljeća postala ovisnija o uvozu. Uvozne carinske pristojbe za niz proizvoda ribarstva trebalo bi suspendirati ili smanjiti u okviru carinskih kvota odgovarajućeg opsega kako se ne bi ugrozila Unijina proizvodnja proizvoda ribarstva i kako bi se osigurala odgovarajuća opskrba Unijine prerađivačke industrije. Kako bi se na Unijinu tržištu osiguralo pošteno tržišno natjecanje između uvezenih ribljih proizvoda i ribljih proizvoda iz Unije, u obzir bi trebalo uzeti i utjecaj mjera na konkurentnost proizvođača ribljih proizvoda iz Unije.
- (2) Uredbom Vijeća (EU) br. 2018/1977¹ otvorene su autonomne carinske kvote Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2019.–2020. i predviđeno je upravljanje njima. S obzirom na to da uredba prestaje važiti 31. prosinca 2020., trebalo bi donijeti novu uredbu o carinskim kvotama za razdoblje 2021.–2023.
- (3) Svim uvoznicima u Uniji trebalo bi osigurati jednak i neprekinut pristup carinskim kvotama predviđenima u ovoj Uredbi, dok bi stope utvrđene za carinske kvote trebalo bez prekida primjenjivati na sav uvoz dotičnih proizvoda ribarstva u sve države članice do iskorištenja carinskih kvota.
- (4) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2447² predviđen je sustav upravljanja carinskim kvotama prema kronološkom redoslijedu datumâ prihvaćanja carinskih deklaracija o puštanju u slobodni promet. Carinskim kvotama koje su otvorene ovom Uredbom trebale bi upravljati Komisija i države članice u skladu s navedenim sustavom.
- (5) Važno je osigurati transparentnost, predvidljivost i pravnu sigurnost za sve dionike. Budući da je svrha carinskih kvota osiguravanje odgovarajuće opskrbe prerađivačke

¹ Uredba Vijeća (EU) 2018/1977 od 11. prosinca 2018. o otvaranju autonomnih carinskih kvota Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje od 2019. do 2020. i upravljanju njima ((SL L 317, 11.12.2018., str. 2.).

² Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).

industrije Unije proizvodima ribarstva, za dobivanje prava na kvotu trebali bi se zahtijevati minimalna razina obrade ili postupanja.

- (6) Kako bi se osigurala učinkovitost upravljanja carinskim kvotama, državama članicama trebalo bi dopustiti da iz iznosa carinskih kvota povuku potrebne količine koje odgovaraju njihovim stvarnim uvozima. Budući da takva metoda upravljanja iziskuje blisku suradnju između država članica i Komisije, Komisija bi trebala moći pratiti stopu po kojoj se carinske kvote iskorištavaju i u skladu s tim obavješćivati države članice,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uvozne carinske pristojbe za proizvode navedene u Prilogu suspendiraju se ili smanjuju kako bi bile u okviru carinskih kvota, prema stopama, tijekom razdoblja i do iznosa koji su tamo navedeni.

Članak 2.

Carinskim kvotama iz članka 1. ove Uredbe upravlja se u skladu s člancima od 49. do 54. Provedbene uredbe (EU) 2015/2447.

Članak 3.

Carinske kvote podliježu carinskom nadzoru uporabe u posebne svrhe u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća³.

Članak 4.

1. Suspendizija ili smanjenje uvoznih carinskih pristojbi primjenjuje se samo za proizvode namijenjene ljudskoj prehrani.
2. Carinske kvote nisu dostupne za proizvode koji se prerađuju na razini maloprodaje ili ugostiteljskih usluga.
3. Carinske kvote nisu dostupne za proizvode namijenjene isključivo za jedan ili više sljedećih postupaka:
 - (a) čišćenje, odstranjivanje utrobe, repova, glava,
 - (b) rasjecanje,
 - (c) prepakiranje pojedinačno zamrznutih fileta (IQF),
 - (d) uzorkovanje, sortiranje,
 - (e) označivanje,
 - (f) pakiranje,
 - (g) rashlađivanje,
 - (h) zamrzavanje,

³ Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

- (i) duboko zamrzavanje,
 - (j) odleđivanje,
 - (k) glaziranje,
 - (l) odmrzavanje,
 - (m) odvajanje.
4. Neovisno o stavku 3., carinske kvote primjenjive su za proizvode namijenjene za jedan ili više sljedećih postupaka:
- (a) rezanje na kockice,
 - (b) rezanje na prstenove, rezanje na trake, za materijale razvrstane u oznake KN 0307 43 91, 0307 43 92 i 0307 43 99,
 - (c) filetiranje,
 - (d) proizvodnja komada s kožom i bez leđne kosti,
 - (e) rezanje zamrznutih blokova,
 - (f) razdvajanje fileta zamrznutih u blokove,
 - (g) rezanje na komade za materijale iz oznaka KN ex 0303 66 11, ex 0303 66 12, ex 0303 66 13, ex 0303 66 19, ex 0303 89 70 i ex 0303 89 90,
 - (h) tretman s plinovima za pakiranje kako je utvrđeno u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁴ za proizvode iz oznaka KN 0306 16 99 (potpodjele TARIC 20 i 30), 0306 17 92 (potpodjela TARIC 20), 0306 17 99 (potpodjela TARIC 10), 0306 35 90 (potpodjele TARIC 12, 14, 92 i 93), 0306 36 90 (potpodjele TARIC 20 i 30), 1605 21 90 (potpodjele TARIC 45, 55 i 62) te 1605 29 00 (potpodjele TARIC 50, 55 i 60).

Članak 5.

Komisija i carinske službe država članica usko surađuju kako bi osigurale ispravno upravljanje i nadzor nad primjenom ove Uredbe.

Članak 6.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

⁴ Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o prehrambenim aditivima (SL L 354, 31.12.2008., str. 16.).

Zakonodavni financijski izvještaj „Prihodi”

1. NASLOV PRIJEDLOGA:

Prijedlog Uredbe Vijeća o otvaranju i upravljanju autonomnim carinskim kvotama Unije za određene proizvode ribarstva za razdoblje 2021.–2023.

2. PRORAČUNSKE LINIJE

Poglavlje i članak: Poglavlje 1 2, članak 1 2 0

3. FINANCIJSKI UČINAK

☐ Prijedlog nema financijski učinak

Prijedlog nema financijski učinak na rashode, no ima financijski učinak na prihode.

(u milijunima EUR do jednog decimalnog mjesta⁵)

Prihodovna linija ⁶	Godina N	Godina N+1	Godina N+2
Članak 1 2 0	219,2	219,2	219,2

4. MJERE PROTIV PRIJEVARA

Provjere krajnje uporabe pojedinih proizvoda obuhvaćenih ovom Uredbom Vijeća provest će se u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013 o utvrđivanju odredaba za provedbu Carinskog zakonika Zajednice.

5. OSTALE NAPOMENE

Glavni je učinak ove Uredbe gubitak prihoda za Europsku uniju. Na temelju najnovije potpune statistike (2018.) učinak na gubitak prihoda koji proizlazi iz ove Uredbe može se procijeniti na 219,2 milijuna EUR za prvu godinu trogodišnjeg razdoblja koje počinje 2021.

Navedeni iznos izračunan je na temelju nediskriminacijskih carinskih stopa (MFN), pune iskorištenosti kvota, prosječne cijene (EUR) po toni i činjenice da je 80 % carina uvršteno u proračun Unije (219,2 milijuna EUR = 80 % od 274,0 milijuna EUR). On stoga čini maksimalnu razinu gubitka prihoda jer Zajednica dodjeljuje povoljnije trgovinske povlastice raznim skupinama trećih zemalja (opći sustav povlastica (OSP), OSP+, sporazumi o slobodnoj trgovini).

Stoga stvarni gubitak prihoda uglavnom dovodi do nižeg iznosa jer se nediskriminacijske carinske stope ne primjenjuju jednoobrazno.

⁵ Godišnji iznosi moraju biti procijenjeni na temelju formule navedene u odjeljku 5., uz bilješku koja primjerice glasi „okvirni iznos na temelju dogovorene formule”. Za početnu godinu godišnji iznos uobičajeno se plaća bez smanjenja ili u proporcionalnom iznosu.

⁶ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine za poljoprivredne proizvode, pristojbe na šećer, carine) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.